

Sujet du concours au niveau lycée & université

« Le goût des mots »

LA CUISINE DES MOTS

1. Consigne

Les 10 mots de l'édition « Dis-moi dix mots » 2016 nous entraînent dans une folle ronde autour du monde francophone : *en France* « chafouin » et « fada », *au Québec* « poudrerie » et « dépanneur », *en Belgique* « lumerotte » et « dracher », *en Suisse* « ristrette » et « vigousse », *en Haïti* « tap-tap » et *au Congo* « champagné ». <http://www.dismoidixmots.culture.fr/ressources/depliant>

Ces mots sont l'héritage d'une cuisine savoureuse.

En 2016, nous célébrons le cinquantième anniversaire de la mort d'André Breton, écrivain et inventeur du surréalisme, qui aurait certainement apprécié ces mots issus du français parlé dans les différents territoires de la Francophonie.

Nous vous invitons à produire **des œuvres surréalistes** dans lesquelles vous devrez **non seulement** :

- « cuisiner », c'est-à-dire créer, **inventer des mots de la francophonie grecque**,
- **mais aussi utiliser les dix mots** de l'édition « Dis-moi dix mots » 2016. Vous pouvez, si vous le souhaitez, utiliser ces mots de façon imagée ou pour leur sonorité.

La production sera **individuelle ou collective**.

Papier ou numérique (cf. formats pour les productions numériques)

Nous encourageons vivement les productions orales réalisées totalement par les élèves (Son et/ou vidéos)

- Support papier : texte + illustrations : 2 pages maximum
- Support numérique type power point : 5 minutes maximum, vidéo - 5 min maximum

Les meilleures productions seront sélectionnées par les Jurys régionaux et le Jury national pour les Grands Prix et présentées lors des cérémonies locales de remise des prix prévues à partir du 19 mars 2016 à Athènes et dans toute la Grèce.

Attention

Formats attendus pour les productions numériques :

Vidéo : .avi ou .mp4 ou .mov

codecs vidéos : h264

codecs sons : mp3

Power point : .ppt, .pptx, .pps, .ppsx (de préférence format image 16:9 et pas 4:3)

Pdf en pdf

2. Ressources

Rendez-vous sur la page Ressources en ligne Concours 2016 et à la médiathèque de l'IFG

<http://www.ifa.gr/fr/langue-francaise-fr-fr-1/la-francophonie-en-grece>

3. Jurys

- *Jurys régionaux*

Les jurys régionaux seront composés des Conseillers scolaires de français de la région et de deux professeurs de leur choix ne participant pas au concours.

Les critères d'évaluation seront :

- Respect de la consigne
- Fiche projet : démarche pédagogique et étapes du projet
- Respect de la durée/ de la longueur
- Utilisation des 10 mots
- Originalité de la production graphique et du message

- *Jury national pour les Grands Prix*

Pour les Grands Prix des niveaux collège, lycée et université, un jury national composé des représentants du service de coopération éducative d'Athènes et de Thessalonique, de Conseillers scolaires de français ainsi que de personnalités grecques, décidera de l'attribution des Grands Prix.

Les décisions du jury sont souveraines et sans appel.

4. Annonce des lauréats et prix

Seuls les établissements/enseignants des groupes lauréats seront avertis par téléphone la semaine **du mardi 23 au vendredi 26 février 2016**. Ces établissements recevront également un courriel officiel.

Le palmarès sera mis en ligne sur le site de l'IFG à partir du *24 février 2016*.

Les groupes lauréats seront invités à participer à une journée festive de remise des prix et de nombreux lots / cadeaux offerts par l'IFG, ses partenaires et les ambassades francophones en Grèce seront remis aux élèves ainsi qu'à leurs enseignants.

5. Modalités d'inscription

Attention :

- L'inscription se fera **en ligne sur le site internet de l'IFG** (plateforme dédiée) et **avant** l'envoi des productions.
- Remplir un formulaire par **groupe / production**
- Écrire en **alphabet latin**

Lorsque vous aurez complété et validé le formulaire d'inscription en ligne, vous recevrez un mail vous indiquant le numéro qui devra figurer sur la production ainsi que l'adresse d'envoi de cette dernière.

Date limite d'inscription en ligne sur le site internet de l'IFG :

Lundi 1^{er} février 2016

6. Envoi et retour des productions

- Indiquer/ préciser sur la production et sur votre envoi :
 - a - le niveau : primaire/ collège/ lycée/ étudiant
 - b - le nom de l'établissement
 - c - le nom de l'enseignant
 - d - le numéro / identifiant de production généré lors de l'inscription en ligne et reçu par mail
 - e - la mention « Pour le Concours de la Francophonie 2016 »

Date limite d'envoi des productions : **lundi 8 février 2016**

(Cachet de la poste faisant foi)

- Joindre une fiche projet détaillant le déroulement du travail effectué avec les élèves (en particulier le travail effectué en langue). Pour vous aider suivez le [Guide pour la rédaction de la fiche projet](#).

- Après le concours, **les productions ne seront pas renvoyées**. Vous pourrez les récupérer sur demande expresse auprès du Conseiller scolaire de français de votre région.

Pour tout renseignement complémentaire vous pouvez contacter le Service de coopération éducative de l'Ambassade de France, à l'IFG :

Hélène STAMATOPOULOU, Assistante du Service de coopération éducative : 210 33 98 671,
Eliane CLANCIER, Attachée de coopération pour le français (210 33 98 656)
ou envoyer un courriel à francophonie2016@ifa.gr